

Datos básicos de la asignatura

Titulación:	Grado en Estudios Franceses
Año plan de estudio:	2009
Curso implantación:	2009-10
Centro responsable:	Facultad de Filología
Nombre asignatura:	Fonética y Fonología Francesas
Código asignatura:	1820016
Tipología:	OBLIGATORIA
Curso:	2
Periodo impartición:	Segundo cuatrimestre
Créditos ECTS:	6
Horas totales:	150
Área/s:	Filología Francesa
Departamento/s:	Filología Francesa

Coordinador de la asignatura

BRUÑA CUEVAS, MANUEL

Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

Profesorado de grupo principal

REALES PEREZ, FRANCISCO JAVIER

Objetivos y competencias

OBJETIVOS:

Se pretende que el estudiante adquiera un conocimiento científico detallado y sistemático de las características de la fonética y la fonología francesas, siendo capaz de aplicar dichos conocimientos teóricos a su propia competencia lingüística, con el fin de mejorar perceptiblemente su pronunciación del francés, tanto en lo que respecta a las unidades fónicas más elementales como al nivel suprasegmental. Asimismo, deberá dominar la realización e interpretación de transcripciones fonéticas y esquemas entonativos.

COMPETENCIAS:

Competencias específicas:

Cognitivas (Saber): capacidad de adquirir el conocimiento pleno de los contenidos del temario, de la metodología y técnica de análisis y de las principales teorías lingüísticas subyacentes; dominio de la terminología específica.

Procedimentales (Saber hacer): capacidad para identificar y producir correctamente todos los sonidos de la lengua francesa; capacidad para realizar e interpretar transcripciones fonéticas; capacidad para realizar e identificar esquemas entonativos.

Actitudinales (Ser): sensibilidad hacia temas lingüísticos; capacidad para valorar la relevancia del desarrollo de la competencia lingüística en el individuo; capacidad para disfrutar con el estudio de las similitudes, diferencias y diversidad existentes en el sistema fonético-fonológico del francés.

Competencias genéricas:

Capacidad de análisis y síntesis

Capacidad de organizar y planificar

Conocimientos generales básicos

Solidez en los conocimientos básicos de la profesión

Conocimiento de una segunda lengua

Habilidades para recuperar y analizar información desde diferentes fuentes

Trabajo en equipo

Capacidad de crítica y autocrítica

Habilidad para trabajar en un contexto internacional

Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad

Compromiso ético

Capacidad para aplicar la teoría a la práctica

Capacidad de aprender

Habilidad para trabajar de forma autónoma

Iniciativa y espíritu emprendedor

Inquietud por la calidad

Contenidos o bloques temáticos

1. Introduction. La Phonétique générale : notions de base
2. La Phonétique descriptive du français
3. La Phonétique combinatoire

4. La Phonétique suprasegmentale : phénomènes prosodiques

5. La Phonologie

Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

1. Introduction. La phonétique générale : notions de base

1.1. Phonétique acoustique et Phonétique articulatoire

1.2. L'alphabet phonétique international

1.3. Phonétique et Phonologie

2. La Phonétique descriptive du français

2.1. Description des sons vocaliques

2.1.1. Voyelles orales

2.1.1.1. Orales palatales écartées

2.1.1.2. Orales palatales arrondies

2.1.1.3. Orales vélares

2.1.2. Voyelles nasales

2.1.3. Le « e caduc »

2.2. Description des glides

2.3. Description des sons consonantiques

2.3.1. Consonnes occlusives

2.3.2. Consonnes constrictives

2.3.3. Valeurs phoniques du graphème <x>

3. La Phonétique combinatoire

3.1. Les phénomènes d'assimilation et dissimilation

3.2. La liaison et l'enchaînement

3.3. L'élision

3.4. Effets disjonctifs. Le « h aspiré »

4. La Phonétique suprasegmentale : phénomènes prosodiques

4.1. L'accent : types, place et fonction

4.1.1. Accent d'intensité et accent d'insistance

4.1.2. Groupe rythmique et groupe de souffle

4.2. L'intonation

4.2.1. Fonctions de l'intonation. Intonation neutre et intonation expressive

4.2.2. Niveaux et schémas intonatifs des différents types d'énoncés

5. La Phonologie

5.1. Concepts fondamentaux

5.2. Les voyelles orales

5.2.1. La question du « e caduc »

5.3. Les voyelles nasales

5.4. Statut phonologique des glides

5.5. Les consonnes

5.6. Le h dit aspiré

Actividades formativas y horas lectivas

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	40
C Clases Prácticas en aula	20

Idioma de impartición del grupo

FRANCÉS

Sistemas y criterios de evaluación y calificación

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Véanse los porcentajes de cada prueba en el proyecto docente de la asignatura.

Metodología de enseñanza-aprendizaje

Clases teórico-prácticas

Cada bloque temático contará con una serie de sesiones teóricas en las que el profesor expondrá los contenidos esenciales del mismo. Paralelamente, se realizarán actividades prácticas que ejemplifiquen eficazmente los aspectos teóricos previamente impartidos.

Actividades académicas dirigidas sin presencia del profesor

En estas actividades no presenciales se incluye:

- Trabajo en laboratorio que ayude al estudiante a mejorar su competencia lingüística con especial atención al plano fonético.
- Preparación del trabajo de aula, esencial en esta materia, en la que la participación activa del alumno resulta imprescindible.

Otro trabajo personal autónomo

Horas de estudio necesarias para la correcta asimilación de los contenidos.

Prácticas en el aula

Aplicación práctica de los contenidos teóricos impartidos: ejercicios de pronunciación, realización e interpretación de transcripciones fonéticas y realización e identificación de esquemas entonativos.

Tutorías individuales y/o colectivas

Entre las actividades no presenciales se incluyen Tutorías especializadas individuales y/o colectivas, en las que el alumno podrá resolver las dudas conceptuales y de procedimiento que le vayan surgiendo en torno al temario de la asignatura, así como expresar sus sugerencias y críticas, fruto del análisis y la reflexión, con respecto a los aspectos metodológicos de la misma.

Horarios del grupo del proyecto docente

<http://filologia.us.es/horarios-de-clase/>

Calendario de exámenes

<http://filologia.us.es/calendario-de-examenes/>

Tribunales específicos de evaluación y apelación

Presidente: ELENA CARMONA YANES

Vocal: ADAMANTIA ZERVA

Secretario: CHRISTOPHER SCHMIDT

Suplente 1: ADELAIDA HERMOSO MELLADO-DAMAS

Suplente 2: ESTEFANIA MARCETEAU CABALLERO

Suplente 3: ENRIQUE SANCHEZ MORENO

Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

Sistemas de evaluación

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Véanse los porcentajes de cada prueba en el proyecto docente de la asignatura.

Criterio de calificación

1. MODALIDADES DE EVALUACIÓN

1.1. Evaluación por curso. La evaluación estará basada en dos controles de conocimientos.

Primer control. Se hará tras las primeras treinta horas de docencia. La calificación obtenida contará un 25 % en la calificación global de la evaluación por curso.

Segundo control. Se realizará en la última quincena del periodo de docencia. La calificación obtenida contará un 75 % en la calificación global de la evaluación por curso.

Las fechas, horas y aulas de estos dos controles se anunciarán con suficiente antelación en la plataforma de enseñanza virtual de la asignatura. Cualquier información relativa a la asignatura que se publique en la

plataforma virtual se considerará de obligado conocimiento.

1.2. Evaluación por examen final. Los alumnos que no se hayan presentado al segundo control de la evaluación por curso, así como aquellos que, habiéndolo hecho, no hayan alcanzado en la evaluación por curso la nota mínima global de 5/10, deberán presentarse al examen final para optar a superar la asignatura. La calificación definitiva será la obtenida en este examen final, cuya fecha será la establecida oficialmente por la Facultad de Filología.

1.3. Evaluación por curso y examen final. Los alumnos que, habiendo obtenido en la evaluación por curso una calificación igual o superior a 5, deseen mejorar su calificación pueden lograrlo presentándose al examen final. De obtener en este una nota superior a la alcanzada en la

evaluación por curso, será esa nota superior la considerada como calificación definitiva; si su nota de examen final es inferior a la obtenida en la evaluación por curso, su calificación definitiva podría ser la media entre ambas.

Únicamente se ofrecerá fecha alternativa para la realización de estas pruebas a quienes, dándose alguno de los supuestos recogidos en el artículo 17 de la **NORMATIVA REGULADORA DE LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS ASIGNATURAS** de la Universidad de Sevilla, tramiten la petición en tiempo y forma a través de Secretaría.

2. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

El primer control de la evaluación por curso consistirá en la transcripción fonética de palabras (40 % de la calificación) y en responder a una serie de preguntas sobre los contenidos ya impartidos (60 % de la calificación).

Tanto el segundo control de la evaluación por curso como el examen final constarán de las siguientes pruebas:

Transcripción fonética de un texto escrito (45 % de la nota global)

Interpretación ortográfica de la transcripción fonética de palabras o enunciados (20 % de la nota global)

Realización de esquemas entonativos de diferentes tipos de enunciados (10 % de la nota global)

Preguntas teórico-prácticas (25 % de la nota global)

En la evaluación de las respuestas a las preguntas teórico-prácticas se valorará su adecuación a los contenidos del temario, su precisión, su claridad expositiva y la corrección en la expresión. Según acuerdo de Consejo de Departamento de 14 de julio de 2016, las faltas de expresión podrán reducir la calificación global de las pruebas hasta en un 20 %.

Para la concesión de matrículas de honor, es necesario que el alumno alcance el Sobresaliente y se tendrá en cuenta, independientemente de la nota numérica obtenida, la asiduidad de

asistencia a las clases y la participación activa en ellas.

Bibliografía recomendada

Bibliografía General

Le point sur la phonétique

Autores: CHAMPAGNE, C.

Edición: 1998

Publicación: Paris, Clé

ISBN:

La grammaire, t. I: Phonologie, morphologie, lexicologie

Autores: GARDES-TAMINE, J.

Edición: 1988

Publicación: Paris, A.Colin

ISBN:

Traité de phonétique

Autores: GRAMMONT, M.

Edición: 1971

Publicación: Paris, Delagrave

ISBN:

"Phonologie"

Autores: JAKOBSON, R.

Edición: 1963

Publicación: Essais de linguistique générale I, chap. II, Paris, Minuit

ISBN:

Les domaines de la phonétique

Autores: MALMBERG, B.

Edición: 1971

Publicación: Paris, PUF

ISBN:

La Phonétique

Autores: MALMBERG, B.

Edición: 1971

Publicación: Paris, PUF (coll. "Que sais-je ?")

ISBN:

La description phonologique

Autores: MARTINET, A.

Edición: 1956

Publicación: Genève, Droz

ISBN:

La fonología como fonética funcional

Autores: MARTINET, A.

Edición: 1972

Publicación: Buenos Aires, R. Alonso

ISBN:

Análisis espectrográfico de los sonidos del habla

Autores: MARTÍNEZ CELDRÁN, E.

Edición: 1998

Publicación: Barcelona, Ariel

ISBN:

Le son

Autores: MATRAS, J.-J.

Edición: 1972

Publicación: Paris, PUF (coll. "Que sais-je ?")

ISBN:

Phonologie et phonétique : forme et substance

Autores: NGUYEN, N., S. WAUQUIER-GRAVELINES & J. DURAND, dir.

Edición: 2005

Publicación: Paris, Hermes science

ISBN:

Initiation à la phonétique

Autores: THOMAS, J..M.C., L. BOUQUIAUX & C. CLOAREC-HEISS

Edición: 1976

Publicación: Paris, PUF

ISBN:

Principes de Phonologie

Autores: TROUBETZKOY, N.S

Edición: 1976

Publicación: Paris, Klincksieck

ISBN:

Información Adicional

Bibliografía específica

ABRY, D. & M.-L. CHALARON (1994) : Phonétique : 350 exercices, avec six cassettes, Vanves, Hachette.

APPIA, H. & O. METTAS (1971): Le français tel qu'on le parle aujourd'hui : vingt leçons de phonétique pratique, Madrid, Alhambra

BASTIN, R. (1972): Exercices phonétiques et structuraux de la langue française, Bruxelles, de Boeck.

BRETOS BÓRNEZ, J., A. BÉNIT & D. TEJEDOR DE FELIPE (2001) : De la prononciation à la graphie : tableaux de phonétique du français contemporain (suivis d'exercices de transcription phonétique et leurs corrigés), Madrid, Univ. de Extremadura

CALLAMAND, M. (1973): L'intonation expressive. Exercices systématiques de perfectionnement, Paris, Hachette.

CANTERA ORTIZ DE URBINA, J. & E. DE VICENTE (1980): Los sonidos del francés, Madrid, Anaya.

CARRASCAL, J. (1974): Fonética correctiva del francés, Sevilla, Univ. de Sevilla.

CARTON, F. (1974): Introduction à la phonétique du français, Paris, Bordas.

CHARBONNIER, C. (1991): Manuel de prononciation française. Phonétique orthoépique, Cáceres: Univ. de Extremadura.

CHARLIAC, L. & A.-Cl. MOTRON (2004): Phonétique progressive du français avec 600 exercices, Paris, Clé International.

COMPANYS, E. (1966): Phonétique française pour hispanophones, Paris, Larousse.

CORNULIER, B. de (1978): Études de phonologie française, Paris, CNRS

DELATTRE, P. (1966): Studies in French and comparative Phonetics, La Haye, Mouton.

DELL, F. (1973): Les règles et les sons: introduction à la phonologie générative, Paris, Hermann.

DONOHUE GAUDET, M.-L (1969): Le vocalisme et le consonantisme français, Paris, Delagrave.

DURÁN, M. (1969): Voyelles longues et voyelles brèves. Essai sur la nature de la quantité vocalique, Paris, Klincksieck.

FOUCHÉ, P. (1969): Traité de prononciation française, Paris, Klincksieck.

FRANCARD, M. (1975): Aspects de la phonologie générative du français contemporain, Louvain, Univ. de Louvain.

GRAMMONT, M. (1972): La prononciation française, Paris, Delagrave.

KANEMAN, M. & E. PEDOYA (1991): Plaisir des sons: enseignement des sons du français. Paris, Alliance française.

LÉON, M. (1964): Exercices systématiques de prononciation française, Paris, Hachette.

LÉON, P. et M. (1964): Introduction à la phonétique corrective, Paris, Hachette.

LÉON, P. et M. (1978) : Prononciation du français standard, Paris, Didier.

LÉON, P. (1992): Phonétisme et prononciation du français : avec des travaux pratiques d'application et leurs corrigés, Paris, Nathan.

MALMBERG, B. (1982): Phonétique française, Lund, Liber.

MERCIER, S. (1976): Les sons fondamentaux du français, Paris, Hachette.

PLEASANTS, J. V. (1956): Études sur le "e muet", Paris, Klincksieck.

RENARD, R. (1971): Introduction à la méthode verbo-tonale de correction phonétique, Paris, Didier.

WALTER, H. (1977): La phonologie du français, Paris, PUF.

WARNANT, L. (1964): Dictionnaire de la prononciation française, Gembloux, Duculot.

WARNANT, L. (1996): Orthographe et prononciation en français, Louvain-la-Neuve, Duculot.

YLLERA, A. (1991): Fonética y Fonología Francesas, Madrid, UNED.